



Transports
Canada

Transport
Canada



Numéro 2/2011

Feedback

Rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne

TP 6980F
(6/2011)



Photographie reproduite avec la permission de Bombardier Inc.

TC-1004383



Canada

TABLE DES MATIÈRES

Prenez garde	3
Aéronefs	4
Moteurs	11
Consignes de navigabilité (CN) relatives aux équipements	12
Avis de pièces non approuvées (UPN) par la FAA	12
Bulletins spéciaux d'information de la navigabilité aérienne de la FAA (SAIBs)	13
Rapports de difficultés en service	14
Sites Web de l'aviation civile	28

Page couverture

Le Bombardier CRJ1000, modèle CL-600-2E25, certificat de type de Transports Canada attribué le 10 novembre 2010.

Feedback est une publication trimestrielle de la Division du maintien de la navigabilité aérienne de Transports Canada, qui informe le milieu aéronautique des problèmes quotidiens déclarés qui ont des conséquences sur la navigabilité des aéronefs au Canada.

Nous encourageons les lecteurs à reproduire le contenu de la publication originale, pourvu que pleine reconnaissance soit accordée au magazine *Feedback* de Transports Canada. Nous les prions d'envoyer une copie de tout article reproduit au rédacteur.

Pour obtenir des renseignements concernant la détention d'un droit d'auteur et les restrictions à la reproduction d'articles, veuillez faire parvenir votre correspondance à l'adresse suivante :

Jérémie Laviolette, rédacteur
Feedback
Transports Canada (AARDG)
Place de Ville, Tour C
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Courriel : jeremie.laviolette@tc.gc.ca
Tél. : 613-952-4360
Télec. : 613-996-9178

Pour visionner *Feedback* en ligne ou pour la recevoir par courriel, veuillez visiter :
www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-feedback-menu-703.htm

Numéro de convention de la Poste-publications 40063845

Les articles publiés dans *Feedback* sont tirés de *rapports de difficultés en service* (RDS) soumis par des techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources, conformément à la sous-partie 521 du *Règlement de l'aviation canadien* (RAC).

Les RDS sont habituellement publiés textuellement. Transports Canada n'assume aucune responsabilité concernant l'exactitude ou le contenu de ces rapports. Seules les erreurs d'ordre orthographique sont corrigées; le contenu peut être abrégé et les renseignements personnels supprimés.

Tout défaut ou événement doit être signalé à Transports Canada par l'entremise du Programme de rapports de difficultés en service. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur ce programme ou au sujet d'un article du magazine *Feedback*, veuillez communiquer avec le Centre de Transports Canada le plus proche.

Feedback is also available in English.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Transports (2011).

ISSN 1925-8437 (En ligne)

TP 6980F
(02/2011)

TC-1004383



PRENEZ GARDE

La certification et le Maintien de la navigabilité du CRJ1000

L'avion de ligne CRJ1000 NextGen (modèle CL-600-2E25) a récemment obtenu sa certification de type grâce aux efforts soutenus de Bombardier Aéronautique, du constructeur de l'aéronef, et de la Direction de la certification nationale des aéronefs, qui fait partie de Transports Canada, Aviation civile (TCAC).

Le CRJ1000 mesure environ 128 pieds de longueur, soit 10 de plus que son prédécesseur, le CRJ900, et peut transporter une plus grosse charge utile (3000 lb de plus). Il possède un nouveau système de commandes de vol électriques, des ailes et un train d'atterrissage plus larges de même que des moteurs CF34-8C5A1 plus puissants.

Avec l'entrée en service de cet appareil, la division du Maintien de la navigabilité, qui fait partie de la Direction de la certification nationale des aéronefs, a été chargée de voir à la surveillance réglementaire et de prendre les mesures correctives nécessaires au maintien d'une exploitation sécuritaire de l'aéronef.

Des anomalies peuvent être découvertes ou des imprévus peuvent survenir lorsqu'un nouveau modèle d'aéronef est mis en service dans son milieu d'exploitation, car aucun appareil ne peut être conçu et construit de façon à répondre parfaitement à tous les scénarios possibles. Par contre, lorsque ces anomalies ou ces imprévus sont décelés par les services d'entretien ou l'exploitant, il est essentiel que les déficiences compromettant la sécurité soient signalées à la division du Maintien de la navigabilité de Transports Canada au moyen d'un rapport de difficulté en service (RDS), la réglementation l'exigeant. Tous les rapports rédigés par vous, les exploitants et les services d'entretien, donnent à la division du Maintien de la navigabilité les renseignements sur les déficiences et les connaissances préalables permettant de demander au titulaire de la certification de type de prendre les mesures

correctives nécessaires. Il incombe au titulaire de la certification de type de l'aéronef de corriger les défauts de conception et les mauvais fonctionnements touchant la sécurité qui ont pu être relevés dans votre RDS.

Il incombe également à la division du Maintien de la navigabilité d'exiger que des mesures immédiates soient prises sur toute la flotte à l'échelle mondiale en publiant des Consignes de navigabilité (CN). Au cours de l'année 2010, la division du Maintien de la navigabilité a rédigé et publié 38 CN afin de donner suite à des événements relatifs à la sécurité portant sur des aéronefs ayant une certification de type canadienne, et examiné 718 CN de l'étranger à des fins d'applicabilité.

Il n'est pas rare qu'en réponse à un incident d'aéronef, le titulaire de la certification de type, la division du Maintien de la navigabilité et souvent une autorité étrangère collaborent à de longues discussions pour déterminer la cause du problème. La mesure corrective peut être une inspection de base et récurrente sur toute la flotte à l'échelle mondiale suivant les instructions d'un Bulletin de service du titulaire de la certification de type et exigée par une CN.

Pour terminer, mentionnons que la conception et la construction d'un aéronef peuvent parfois être un processus long et ardu, et que l'exploitation continue d'un aéronef n'est pas toujours une mince affaire. Dès que le concept initial et la définition de type d'un appareil sont fournis à Transports Canada, Aviation civile, la Direction de la certification nationale des aéronefs commence son travail, qui se poursuit tout au long de la durée de vie en service des aéronefs ayant une certification de type canadienne et se termine au moment du retrait de la certification. ✖

Rupture du tube de conjugaison du gouvernail de direction

RDS a présenté :

Pendant une vérification de fonctionnement, le technicien d'entretien d'aéronefs s'est aperçu que le tube de conjugaison gauche était brisé juste à l'intérieur de la pédale gauche du palonnier. Le démontage a permis d'établir que la rupture du tube de conjugaison du gouvernail de direction prenait naissance à l'orifice de la goupille de fixation utilisée pour fixer le palonnier à l'arbre. La poursuite de l'inspection a permis d'établir la présence d'une fissure secondaire à quelques 90 degrés. On a trouvé une troisième fissure parallèle à la première. La rupture semble due à une surcharge.

Il est difficile de déceler une rupture de ce type, car la première se trouve dans une région qui n'est pas visible sans que l'on démonte le palonnier. Lorsque la fissure devient suffisamment importante pour compromettre la capacité en torsion de l'arbre, il est probable qu'il y ait rupture complète. On a inspecté tout le système

de direction et d'orientation, et ce, afin de déterminer si d'autres systèmes connexes avaient constitué un facteur contributif à cet incident. On n'a décelé aucune défaillance.

Mesures préventives prises ; vérification unique du palonnier lors de la prochaine inspection périodique de la flotte des Beech 1900.

Commentaires de Transports Canada :

Comme on ne démonte pas le palonnier à moins que ce ne soit nécessaire, il est recommandé d'examiner cette région de près pour déceler toute défectuosité autour de l'interface entre le palonnier et le tube de conjugaison. Une vérification physique visant à déceler tout « jeu rotationnel » du tube de conjugaison permet l'identification d'une rupture imminente. ✖



Boulons desserrés sur la fixation supérieure du vérin compensateur de Mach

RDS a présenté :

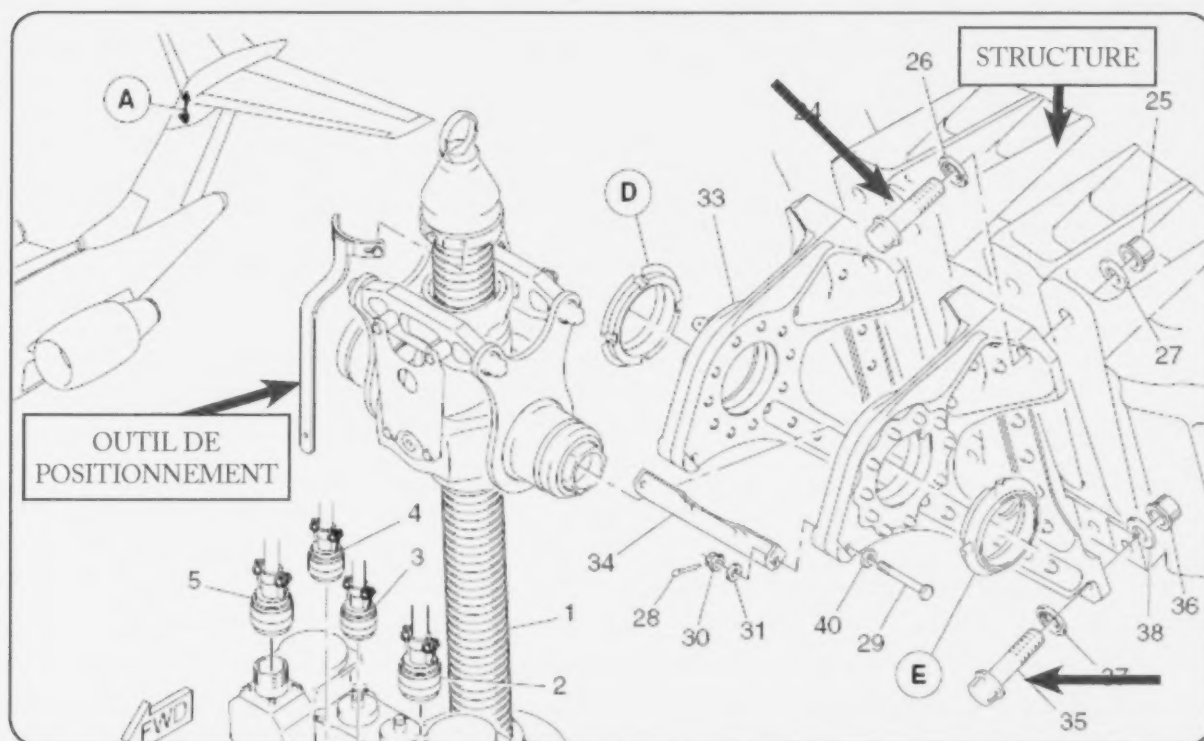
Dans le cadre d'une vérification de maintenance de routine de la zone de l'écrou de translation du vérin de compensateur de stabilisateur (HSTA), il a été découvert que deux boulons étaient desserrés. Ces boulons se trouvent dans les parties supérieure gauche et inférieure droite de fixation de la partie supérieure du vérin compensateur de Mach (élément 33) à la cellule. Veuillez vous référer à la photo ci-jointe. (Référence : Manuel d'entretien de l'aéronef [AMM] CRJ700/900, figure 27 42 01, éléments 24 et 35)

Commentaires de Transports Canada :

Le titulaire du certificat de type (TCH) a pris les mesures nécessaires pour corriger ce problème en révisant la section de l'AMM TR 20 022 qui traite des tâches générales

liées au serrage des pièces de fixation. De plus, on a révisé les AMM TR 27 0345 et TR 27 0346 pour traiter de l'installation du vérin compensateur de Mach. On a modifié le chapitre 20 en application d'une modification obligatoire du manuel (MCR) afin de préciser que le boulon et l'écrou devront porter des marques repères peintes. Le TCH recommande maintenant le remplacement des écrous après chaque utilisation.

La vérification du niveau d'huile du HSTA après 2000 heures de vol constitue peut-être une bonne occasion pour faire une vérification de précaution ponctuelle du couple de serrage des écrous. ✖



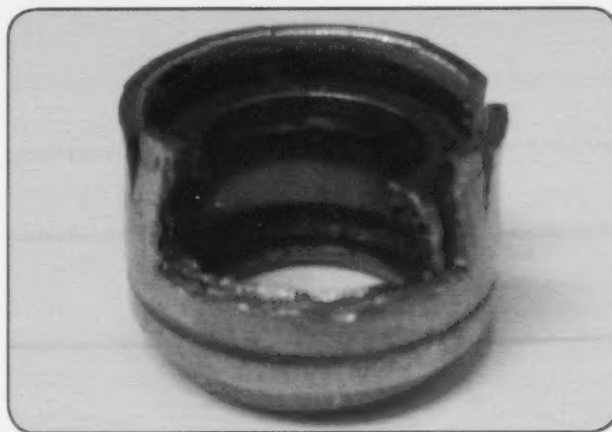
Galets de guidage de volet et sortie dissymétrique des volets

RDS a présenté :

Peu après le décollage, il y a eu défaillance du câble de commande du volet droit, ce que le pilote a pu confirmer visuellement. Par conséquent, le volet gauche (volet asservi) s'est trouvé dans la position entièrement déployée, tandis que le volet droit (volet principal) est rentré dans la position choisie. Heureusement, le pilote a été capable de maîtriser l'aéronef.

L'enquête initiale a révélé que le câble droit s'était complètement rompu au niveau du groupe central de poulies de volet situé au milieu de la cabine derrière la garniture de pavillon (FS 65.33). Le câble s'était également effiloché à plusieurs endroits sur toute sa longueur.

Une inspection plus poussée a révélé que la défaillance du galet de guidage extérieur gauche arrière (référence 0523921) avait été causée par un méplat du galet qui l'avait empêché de rouler et avait ainsi compromis la rentrée du volet. Le câble de commande de volet a cédé vu que le volet asservi était coincé dans le rail de guidage et que le moteur de volet continuait d'exercer une tension sur le câble en question. Le moteur et la transmission peuvent engendrer un torsion ou une tension élevé qui peut excéder la résistance à la traction du câble de commande si le volet se trouve coincé. La défaillance du galet de guidage semble être à l'origine de l'incident en question et aurait provoqué la rupture du câble de commande de volet.



L'exploitant concerné a suivi la consigne de navigabilité numéro AD 80-06-03 de la FAA et les recommandations du constructeur contenues dans le bulletin de service SEB95 3 de Cessna.

Commentaires de Transports Canada :

L'Aviation civile de Transports Canada, recommande aux propriétaires et aux exploitants d'examiner avec soin les galets de guidage de volet afin de s'assurer qu'il n'y a pas de fissures ou de méplats. L'effilochement prématuré des câbles de commande de volet peut aussi être une indication d'une défaillance imminente du galet de guidage. ✖

Porte de soute supérieure

RDS a présenté :

À une altitude de 9000 pieds (AGL), en route vers la destination, la moitié supérieure de la porte de soute arrière s'est ouverte en vol et le voyant d'alarme de cette porte s'est allumé. Le pilote a sorti les volets et il a réduit la vitesse jusqu'à 100 nœuds, conformément au manuel de vol de l'aéronef (AFM), puis il a atterri sans incident à l'aérodrome le plus près. L'équipage a procédé à une inspection visuelle de la porte de soute et de son mécanisme de verrouillage, mais il n'a trouvé aucun signe de défaillance, ni de dommages. Il a ensuite fixé la porte et poursuivi son vol jusqu'à sa destination finale.

À la base d'attache, le personnel de maintenance a inspecté la porte de soute et la charnière supérieure, mais il n'a trouvé aucune défaillance. On a retiré le panneau intérieur de la porte, et ce, afin de procéder à

une inspection détaillée du mécanisme de verrouillage de cette dernière, mais on n'a trouvé aucune anomalie. On a ensuite conclu qu'il était possible que le poussoir portant la référence K55N de la porte n'ait pas été complètement enclenché dans son cran, ce qui aurait permis à la poignée extérieure, portant la référence 2617094 16, de la porte de tourner et de s'ouvrir en vol.

Commentaires de Transports Canada :

Les Cessna 208 peuvent comporter plusieurs configurations différentes de portes de passagers, de soute et de fret. Il faut toujours prendre le temps de s'assurer que toutes les portes extérieures sont bien verrouillées avant un vol. Il semble que des facteurs humains aient contribué à cet incident. ✖

Renfort de cloison de fixation du stabilisateur

RDS a présenté :

Au cours d'une inspection aux 100 heures, on a constaté la présence d'une fissure sur le renfort de la cloison de fixation du stabilisateur droit à la référence fuselage (FS) 209. Une enquête plus poussée a révélé la présence d'une fissure similaire du côté gauche. Quand le personnel de maintenance a retiré les renforts de fixation des stabilisateurs droit et gauche, il a trouvé une autre fissure au niveau du deuxième trou de rivet situé sur le renfort de la ferrure de fixation du stabilisateur droit. Il y avait également une autre fissure dans le segment du coin supérieur droit de la cloison. On a envoyé les pièces défectueuses à Cessna.

Le bulletin de service (BS) SEB88 3 de Cessna fournit les renseignements nécessaires à une modification visant l'ajout de membres structuraux à la cloison de fixation du stabilisateur à la FS 209. Ce BS avait déjà été exécuté sur l'aéronef en question.

La rubrique 53 40 04 du programme d'inspection pour le maintien de la navigabilité de Cessna (CAP), Ferrures de fixation de la dérive verticale au fuselage, recommande une

inspection visuelle et un essai de ressuage de la cloison de fixation à 12 000 heures et, par la suite, des inspections toutes les 2000 heures. L'exploitant a mentionné que les inspections du CAP de Cessna ne sont pas incluses dans les calendriers de maintenance approuvés des exploitants, mais que ces derniers devraient possiblement les inclure.

Commentaires de Transports Canada :

Il est à noter qu'on peut se procurer chez Cessna les nécessaires trousse d'entretien de Cessna (SK) 210-125, Renforts de ferrures de fixation du stabilisateur, et 210-126, Ferrures de fixation améliorées du stabilisateur au longeron avant. Transports Canada, Aviation civile (TCAC) recommande aux propriétaires et aux exploitants de se conformer aux publications et aux instructions de maintenance du constructeur.

TCAC a signalé ces problèmes à la Federal Aviation Administration qui enquête présentement auprès du titulaire du certificat de type, soit Cessna. ✱

Modification de l'angle d'incidence de l'aile

RDS a présenté :

En procédant à l'inspection annuelle d'un DHC 2 auquel on avait apporté une modification visant l'angle d'incidence de l'aile, on a trouvé un jeu aux points de fixation avant du stabilisateur. On a retiré les supports de fixation aux fins d'inspection et on a découvert que la ferrure du fuselage « s'usait » à l'intérieur de la ferrure de fixation du stabilisateur (référence BSFS 159/160/197). Il a par la suite été confirmé qu'il y avait eu frottement/corrosion sur les supports de l'empennage.

Le titulaire du CTS a révisé le certificat de type supplémentaire (CTS) et a introduit une nouvelle bague (0,125 à 0,15) pour les supports de l'empennage. La longueur de cette nouvelle bague est maintenant la même que celle de la bague des supports de l'empennage, ce qui devrait ultérieurement limiter tout frottement et/ou toute

corrosion. De plus, le titulaire du CTS a publié le bulletin d'information Stolarius STOL IB n° 01, en date du 20 janvier 2009, concernant ce problème en particulier et la technique d'inspection à utiliser.

Commentaires de Transports Canada :

De nombreux exploitants de Beaver ont installé cette modification; il est donc recommandé que les exploitants inspectent minutieusement les supports de fixation de l'empennage conformément au bulletin d'information Stolarius susmentionné. De plus, un moment opportun pour procéder à cette inspection serait lors du remplacement du boulon de fixation AN174H 12A ou lors de l'inspection visant à déceler des fissures dans l'âme centrale du longeron avant AD CF 1991 42R1. ✱

Ferrure de support de la gouverne de direction fissurée

RDS a présenté :

Plusieurs exploitants aériens ont signalé par l'entremise de RDS, la présence de fissures sur la partie inférieure de la ferrure de support de la gouverne de direction (tour de support); particulièrement dans les coins de la région soudée. La partie inférieure de la gouverne de direction est attachée au support de fixation inférieur. De plus, un examen des antécédents de service a révélé qu'il y avait eu de nombreux rapports de difficultés relatifs à ce type de défaillance à l'étranger et au Canada.

Diamond Aircraft Limited a enquêté sur les problèmes susmentionnés et a confirmé que même si une des soudures cède, la tour de support demeure plus que capable de supporter une pleine charge limite. Néanmoins,

Diamond présentera bientôt une version améliorée qui comprendra des goussets aux quatre coins de la tour de support de la gouverne de direction. L'ajout de ces goussets offrira un support supplémentaire et ils seront bientôt incorporés aux nouveaux aéronefs de production.

Commentaires de Transports Canada :

Présentement, cette région est vérifiée toutes les 100 heures à l'aide d'une loupe de grossissement 10 fois. Transports Canada, Aviation civile recommande au personnel de maintenance de faire une inspection chaque fois qu'une occasion se présente et aussi de s'assurer que la tension des câbles de la gouverne de direction se situe à l'intérieur des tolérances du constructeur. ✖

EMBRAER, EMB 135LR

RDS # 20110120004

Blocage de la porte de sortie de secours

RDS a présenté :

Pendant une vérification de maintenance régulière, on s'est aperçu que la porte de sortie de secours située au-dessus de l'aile gauche était bloquée et impossible à ouvrir.

Une enquête plus poussée a révélé qu'un boulon de fixation du revêtement de la cabine avait été mal boulonné et, par conséquent, dépassait le cadre de porte, empêchant l'ouverture de la porte.

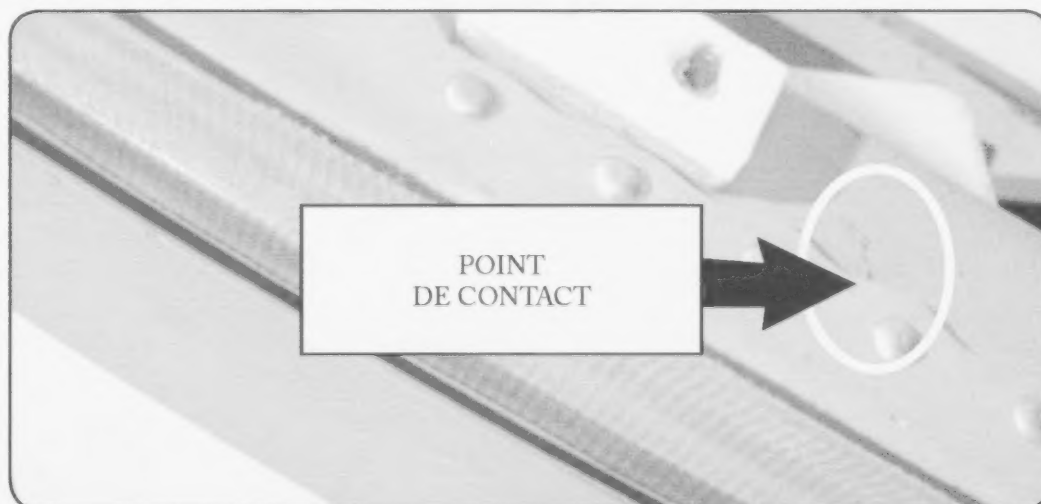
En corrigeant l'axe de boulonnage, on a pu à nouveau ouvrir la porte.

Commentaires de Transports Canada :

On ne sait pas depuis quand ce problème existait et comment il s'est produit.

Transport Canada, Aviation civile tient à insister auprès du personnel de maintenance sur l'importance de s'assurer du bon fonctionnement des portes de sortie de secours.

Quand des travaux de maintenance sont effectués sur une porte ou à proximité, il est essentiel de mener un essai de fonctionnement de la porte afin de s'assurer qu'elle n'est pas bloquée. ✖



Fissure sur le support du train d'atterrissage avant

RDS a présenté :

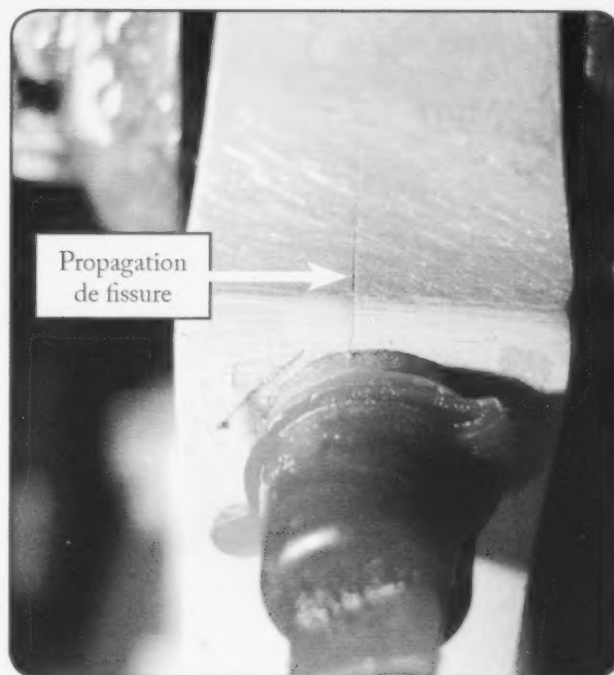
Dans le cadre d'une inspection du train d'atterrissage avant, on a découvert une fissure sur un support qui partait du graisseur. Le support servait de point de jonction entre le vérin de rentrée et de sortie du train d'atterrissage avant et la jambe du train.

On a remplacé le support conformément aux procédures pertinentes du manuel d'entretien de l'aéronef (AMM) et on a remis l'aéronef en service.

Commentaires de Transports Canada :

Le catalogue de pièces illustré (IPC) stipule qu'il faut remplacer le support par un nouveau type de support à référence différente sur lequel on visse le graisseur, au lieu de l'enfoncer, comme c'était le cas pour la pièce défaillante.

Transport Canada, Aviation civile avise les exploitants de cette possibilité de propagation de fissure et leur conseille de se renseigner sur la pièce de rechange améliorée qui est offerte. ✖



Trappe du refroidisseur d'huile fissurée

RDS a présenté :

Dans le cadre d'une inspection aux 100 heures, on a découvert que les deux extrémités du panneau de la trappe thermostatique du refroidisseur d'huile étaient fissurées et qu'un rivet de l'extrémité droite était cisailé.

On a installé une nouvelle trappe selon les instructions de Pilatus et on a remis l'aéronef en service.

Commentaires de Transports Canada :

Étant donné la fréquence élevée de ce type de défaillance, on a avisé le service de maintien de la navigabilité de Pilatus du problème.

On ignore jusqu'à présent ce qui engendre ces défaillances, mais on soupçonne que la résistance du matériau pourrait en être la cause.

Transport Canada, Aviation civile aimerait envoyer un avis à tous les exploitants aériens au sujet de ce problème potentiel. ✖



Fissures et corrosion au niveau de la jonction du support moteur au train d'atterrissage avant

RDS a présenté :

Il y a eu de nombreux RDS portant sur des fissures du support moteur au niveau de la jonction avec le train d'atterrissage avant. La série d'aéronef PA 46 comporte deux types de support moteur : le support moteur classique à un pied fait de deux pièces soudées et le nouveau modèle de support moteur fait d'une seule pièce usinée (aucune soudure).

Un atelier de réparation canadien a reçu et réparé plus de 30 supports moteurs fissurés et la plupart des fissures et traces de corrosion se trouvaient sur l'ancien modèle de pied (à deux pièces soudées). De plus, la FAA a reçu plus de 49 rapports portant sur des supports moteurs endommagés qui auraient pu entraîner un affaissement du train d'atterrissage avant.

Piper a publié dernièrement le bulletin de service (BS) n° 1103D (daté du 2 février 2011) afin d'ajouter les modèles Malibu, Mirage et Matrix du PA 46. Veuillez noter que le BS 1103C stipule que tout support moteur fissuré doit être remplacé avant tout vol subséquent.

Aussi, le BS 1154C de Piper (janvier 2008) diminue l'intervalle entre les inspections du support moteur de 100 heures à 50 heures d'ici à ce que le nouveau modèle de support moteur à une pièce soit installé en remplacement de l'ancien modèle.

De plus, le BS 1103B (novembre 2003) recommande que le boulon de fixation du vérin du train avant soit vérifié pour s'assurer qu'il y a suffisamment de filetage en prise, si le support moteur a été remplacé parce qu'il était fissuré.

La lettre de service n° 1001 de Piper a été publiée il y a quelques années (décembre 1987) afin de signaler l'importance de la vérification de la soudure en grappe du support moteur située près du point d'attache du train d'atterrissage droit.

Commentaires de Transports Canada :

En général, des fissures se produisent sur un support moteur quand le train d'atterrissage subit des charges excessives comme dans les cas d'atterrissages durs, de roulage sur des surfaces non aménagées et de virages à trop grande vitesse au cours du roulage et/ou du remorquage. Les soudures du support moteur sont particulièrement susceptibles au fissurage, en raison principalement des vibrations auxquelles elles sont assujetties.

La FAA a également publié le bulletin spécial d'information de la navigabilité aérienne (SAIB) CE 09 13 (février 2009) au sujet de fissures sur le support moteur de certains aéronefs de la série PA 46 dans la région du tourillon et du point d'attache du train d'atterrissage avant.

Transports Canada, Aviation civile recommande aux propriétaires/exploitants aériens de mettre en application à la fois l'information de service de Piper et le SAIB de la FAA. ✖

Fissurage de l'arbre porte-hélice du moteur

RDS a présenté :

Au cours d'une vérification extérieure avant vol, le pilote a remarqué qu'il y avait une fuite d'huile externe dans la zone de l'arbre porte-hélice. Une inspection plus poussée a révélé la présence d'une fissure qui faisait presque la moitié de la circonférence de l'arbre à environ 10 à 11,5 cm (4 à 4,5 po) de la bride avant.

On a remplacé le moteur et on a remis l'aéronef en service.

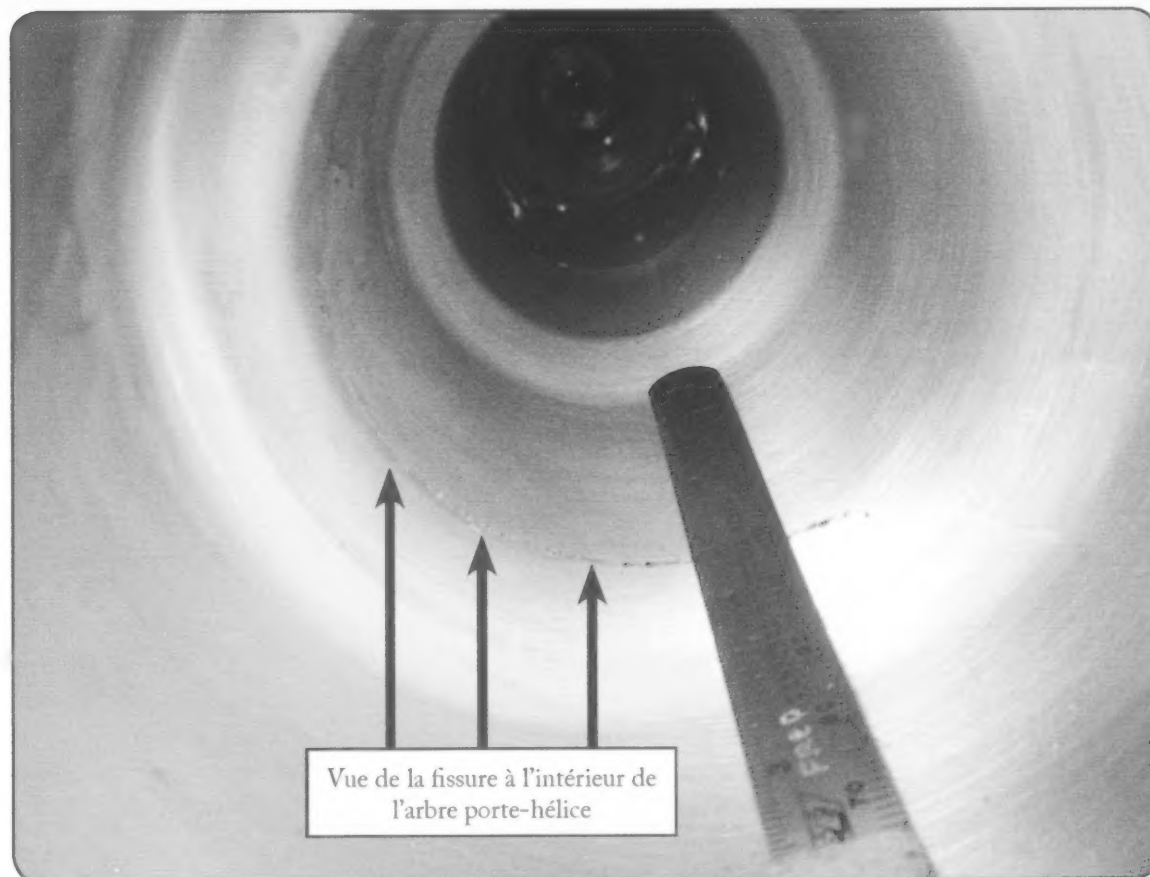
Commentaires de Transports Canada :

On a envoyé l'arbre porte-hélice chez Pratt & Whitney Canada (PWC) afin d'y faire subir des essais

supplémentaires, parmi lesquels l'inspection visuelle préliminaire et les essais menés sur le métal ont confirmé qu'une fragilisation par l'hydrogène avait causé la fissure.

PWC continue d'enquêter en examinant en profondeur les pièces et on publié la lettre d'information en service (SIL) PW100-139 et aussi le bulletin de service 21798 pour aviser les exploitants du problème potentiel lié aux moteurs de la série PW100.

Transport Canada, Aviation civile souhaite souligner auprès des exploitants concernés l'importance de bien sensibiliser les équipages de conduite et le personnel de maintenance aux fuites d'huile de l'arbre porte-hélice. ✱



CONSIGNES DE NAVIGABILITÉ (CN) RELATIVES AUX ÉQUIPEMENTS

Transports Canada (TC) s'efforce de faire parvenir des exemplaires des nouvelles CN applicables au Canada à tous les propriétaires enregistrés des produits aéronautiques touchés. Toutefois, comme TC ne connaît généralement pas les propriétaires des aéronefs qui possèdent les équipements ou appareillages touchés par les CN, il distribue souvent ce type de CN à ses bureaux régionaux seulement.

Nous invitons les techniciens d'entretien et les exploitants des produits touchés à obtenir de plus amples renseignements ou un exemplaire des CN auprès de leur bureau régional de TC, de leur CTC local, de leur IPM ou du site Web de l'Aviation civile à l'adresse suivante : www.tc.gc.ca/cawis-swimn.

FABRICANT	N° DE CN	ORIGINE	DESCRIPTION
OPÉRATEURS DU RAC 705	CF-2011-03	CN	Préoccupations en matière de sécurité liées aux générateurs d'oxygène chimiques installés dans les toilettes
DECA AVIATION	CF-2011-02	CN	Système de conversion en avion de transport de marchandises – Système de protection contre l'incendie et mise à l'air libre du système de décompression inadéquats
CTS SA00-107/96-106	CF-2011-02	CN	Système de conversion en avion de transport de marchandises – Système de protection contre l'incendie et mise à l'air libre du système de décompression inadéquats

AVIS DE PIÈCES NON APPROUVÉES (UPN) PAR LA FAA

Les avis de pièces non approuvées (UPN) par la FAA sont publiés par la FAA, AIR-140, P.O. Box 26460, Oklahoma City, OK 73125. Ils sont affichés sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.faa.gov/avr/sups/upn.cfm>

AVIS DE PIÈCES NON APPROUVÉES		
NUMÉRO	OBJET	DATE D'AFFICHAGE
2011-20100321015	TD Aerospace Machine, Inc, East Wenatchee (Washington) – Fabrication et vente de pièces d'aéronef sans une autorisation de la FAA	1/27/2011
2011-20100107011	Southern Precision Components, Hartwell (Géorgie) – Vente de pièces d'aéronef sans une autorisation de production de la FAA	1/27/2011
2011-20100121001	Air Harbor Services, Costa Mesa (Californie) – Raccordements de pompe de gavage carburant non conformes	1/27/2011

BULLETINS SPÉCIAUX D'INFORMATION DE LA NAVIGABILITÉ AÉRIENNE DE LA FAA (SAIBs)

Un « Bulletins spéciaux d'information de la navigabilité aérienne (SAIBs) » est un outil d'information qui vise à alerter le milieu de l'aviation générale, à lui transmettre des alertes et à formuler des recommandations. Cette information et ces conseils sont de nature non réglementaire et ne satisfont pas aux critères établis pour une consigne de navigabilité (CN).

www.faa.gov/aircraft/safety/alerts/SAIB/

N° DE SAIB	MARQUE/ENTREPRISE	OBJET	DATE DE PUBLICATION
SW-11-15	Robinson Helicopter Company	Détecteurs de monoxyde de carbone	1/6/2011
CE-11-17	Amateur-Built General Aviation Light-Sport	Instruments	1/18/2011
CE-11-16	Garmin	Déflexion maximale de navigation LNAV/VNAV et LNAV+V des systèmes d'instruments de vol intégrés Garmin compatibles avec les systèmes SBAS (WAAS), séries GNS 400W/500W, et des unités GNS 480/CNX80 compatibles avec les systèmes SBAS (WAAS)	1/18/2011
CE-11-18	General Aviation	Système de protection contre le givre/la pluie - avertissement de décrochage	1/24/2011
NM-11-19	ATR - GIE Avions de Transport Régional	Circuit d'indication/systèmes d'enregistrement - sondes d'angle d'attaque	2/3/2011
CE-11-20	Allstar PZL Glider	Fuselage : joints du badre de fuselage	2/7/2011
CE-11-21	Hawker Beechcraft Corporation	Commandes de vol : volets de bord de fuite, nervure de bord d'attaque des volets fissurée	2/16/2011
NE-11-22	Rolls-Royce Corporation	Commandes des moteurs	2/23/2011
NE-08-17R2	CFM International, S.A.	Section turbine - réparation non approuvée de la technologie de la commande de liaison logique de propulsion	3/7/2011
NM-11-23	The Boeing Company	Train d'atterrissage : basculeur de train d'atterrissage principal	3/15/2011
CE-08-12R1	Cirrus Design Corporation	Alimentation électrique	3/16/2011
SW-11-24	Garmin	Système d'avertissement et d'alarme d'impact pour hélicoptères	3/18/2011
NM-11-25	AVOX Systems	Oxygène : masques à oxygène des passagers	3/24/2011
CE-11-26	M7 Aerospace LP	Voilure : revêtement de voilure	3/30/2011
NE-08-26R3	Lycoming Engines Textron Lycoming, AVCO Corporation	Magnétos/distributeur	3/31/2011
NE-11-27	General Electric Company	Injecteurs - CF6-80 injecteurs mal soudés	4/5/2011
CE-11-28	Hawker Beechcraft Corporation	Circuits carburant et électriques d'avions bimoteurs Hawker Beechcraft Corporation	4/8/2011
CE-11-29	Cessna Aircraft Company	Circuit des commandes de vol	4/22/2011

RAPPORTS DE DIFFICULTÉS EN SERVICE

LÉGENDE

JASC : Code de la Joint Aircraft System
définissant les systèmes/composants

N° RDS : N° de contrôle RDS de l'Aviation Civile de
Transports Canada – veuillez citer ce numéro
dans n'importe quelle correspondance ou
n'importe quelles requêtes

RÉG. : Région de TCAC d'où provient le RDS :
PAC = Pacifique RPN = Prairies et Nord
ONT = Ontario QUÉ = Québec
ATL = Atlantique RCN = Ottawa (AC)
VAR = Variées (régions)

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
AÉRONEFS						
<i>AERO COMMANDER</i>						
690	5530	NERVURE DU NEZ DU STABILISATEUR	410008105	FISSURÉ	20110211013	RPN
<i>AEROSPATIALE</i>						
AS 332L	0	CARTE LOGIQUE	6864027600	DÉFECTUEUX	20110105006	PAC
AS 332L	0	RELAIS DE SÉQUENCE DE PHASE	60	DÉFECTUEUX	20110105008	PAC
AS 350B2	0	RÉGULATEUR CARBURANT	430128806	DÉFECTUEUX	20110119002	QUÉ
AS 350B2	0	SUPPORT DE FIXATION DE LA POMPE HYD.	350A35101700	FISSURÉ	20110223005	RPN
AS 350B3	0	JOINT À LÈVRE	BAUM45LX760X75X8	SUINTEMENT	20110105003	ONT
AS 350B3	0	JOINT MAGNÉTIQUE	77041	FUITE	20110105004	ONT
AS 350BA	0	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	430152605	USÉ	20110128003	ONT
ATR 42 300	3260	CONTACTEUR DE PROXIMITÉ	D228780001	FISSURÉ	20110208017	ONT
<i>AGUSTA</i>						
AW139	0	COUSSIN DE SIÈGE PASSAGER	3G2520V00451	DÉTÉRIORATION	20110314017	RCN
AW139	2611	DÉTECTEUR DE FUMÉ	8930112B90H	DÉFECTUEUX	20110106011	PAC
<i>AIR TRACTOR</i>						
AT 802	0	REVÊTEMENT HABITACLE ARRIÈRE	111151	SECTIONNÉ	20110221006	ATL
AT 802	2720	CÂBLE GOUVERNAIL	7052410500	ÉRAILLÉ	20110120007	ATL
AT 802A	2550	RIVET	MS20426AD4	CISAILLÉ	20110211008	PAC
AT 802A	3246	CLOISON	1002680	FISSURÉ	20110207002	PAC
AT 802A	3246	PANNEAU DE CLOISON	1002680	FISSURÉ	20110302004	PAC
AT 802A	5313	TUBE SUPÉRIEUR DE LONGERON	110299	FISSURÉ	20110225017	PAC
AT 802A	5313	TUBE SUPÉRIEUR DROIT DE LONGERON	110298	FISSURÉ	20110223007	PAC
<i>AIRBUS</i>						
A310 304	3297	CÂBLAGE ÉLECTRIQUE PRÉ-ASSEMBLÉ	D223220001	ENDOMMAGÉ	20110204007	QUÉ
A310 304	7830	PANNEAU LATÉRAL SUPÉRIEUR		DÉCOLLEMENT	20110203007	QUÉ
A319 114	2780	PANNEAU DE COMMANDE ECAM	350L01001	UTILISABLE	20110125020	QUÉ

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
A319 114	3220	TRAIN		MAUVAIS	20110117009	QUÉ
A319 114	7334	D'ATTERRISSAGE MANOCONTACT DIFFÉRENTIEL	45D31	ENTRETIEN DÉFECTUEUX	20110117002	QUÉ
A320 211	0	SERVOCOMMANDE DE DIRECTION		FUITE	20110314005	QUÉ
A320 211	2750	CÂBLE		COURT-CIRCUIT	20110217005	QUÉ
A320 211	2780	BEC BORD D'ATTAQUE		BLOQUÉ	20110103002	QUÉ
A320 211	2780	COMMAND DE BEC DE BORD D'ATTAQUE		RÉINSTALISÉ	20110307001	QUÉ
A320 211	3251	BLOC D'ORIENTATION	C202163392E3	DÉFECTUEUX	20110118002	QUÉ
A321 211	2133	VANNE DE DÉCHARGE	6774E010000A	DÉFECTUEUX	20110117004	QUÉ
A330 343	0	ÉCRAN VISUALISATION INTELLIG.		INUTILISABLE	20110203008	QUÉ
A330 343	2910	CLAPET ANTI-RETOUR	CAR400	DÉFECTUEUX	20110117005	QUÉ
A330 343	3240	FREIN DE TRAIN D'ATTERRISSAGE	C2029339C9C9C	BRÛLÉ	20110210012	QUÉ
A330 343	7100	COMPRESSEUR HP - AUBES CINQUIÈME ÉTAGE	FK30859	DÉFECTUEUX	20110110007	QUÉ
A330 343	7321	EEC	EEC2000007BV	DÉFECTUEUX	20110104003	QUÉ
BAE - (RAYTHEON)						
BAE 125 800A	0	TUBE HYD.	25SW271127	FISSURÉ	20110209027	PAC
BAE 125 800A	2133	CLAPET ANTI-RETOUR DE CABINE PRINC.	AWE124512	FISSURÉ	20110209021	PAC
BAE 125 800A	2497	CÂBLE	1BXZC	BRÛLÉ	20110209024	PAC
BAE 125 800A	2820	DIAPHRAGME 9	258PT19	CORRODÉ	20110209022	PAC
BAE 125 800A	2820	ÉCROU	MR8704CK	CORRODÉ	20110209028	PAC
BAE 125 800A	2910	TUBE HYD.	25SW271125	FISSURÉ	20110209026	PAC
BAE 125 800A	5330	CADRE INFÉRIEUR NO 10 PRESSÉ	256FC57	FISSURÉ	20110209031	PAC
HAWKER 800XP	2520	SIÈGE		MAL PLACÉ	20110211012	RPN
HS 125 700A	0	BRAS D'ARTICULATION GAUCHE	25WF187	FISSURÉ	20110315014	ONT
HS 125 700A	0	SUPPORT DE SERVOCOMMANDE 351B-6B	7926785001	INCONNU	20110316004	QUÉ
BAE - UK						
3112	2910	CIRCUIT HYD.	137311D1398	USÉ	20110114007	RPN
3212	3246	ROUES PRINCIPALES	31485	FISSURÉ	20110215004	QUÉ
BEECH						
100	5260	COUPLE PRINCIPAL AVANT	50430043867	FISSURÉ	20110110015	RPN
1900C	2350	COMMANDE DE L'AMPLIFICATEUR AUDIO	407	INOPÉRANT	20110126006	PAC
1900C	3230	TUYAU FLEXIBLE	1013880175	FUITE	20110131008	RPN
1900C	3234	RELAIS TRAIN D'ATTERRISSAGE PRINCIPAL	MS24171D1	INUTILISABLE	20110214020	PAC
1900C	5260	SUPPORT	1143640373	DÉFORMÉ	20110107010	QUÉ
1900D	1410	TUYAU FLEXIBLE	330997F120094	INUTILISABLE	20110303003	ONT
1900D	5711	LONGERON D'AILE PRINCIPAL	1181000195	ÉRAILLÉ	20110131010	RPN
200	5610	VERRE		ÉCLATÉ	20110308003	ONT
300	5610	PARE-BRISE GAUCHE	10138402523	FISSURÉ	20110209006	RPN
76	0	MONTANT EN V	10581002375	CISAILLÉ	20110210005	RPN
76	0	MONTANT EN V	10581002375	FISSURÉ	20110210007	RPN

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
76	0	MONTANT EN V	10581002376	FISSURÉ	20110210006	RPN
76	0	MONTANT EN V	10581002376	FISSURÉ	2011021008	RPN
A100	3400	SYSTÈME DE NAVIGATION	110106540	USÉ	20110207005	RPN
A100	5210	PORTE PASSAGERS	50430043617	USÉ	20110105015	RPN
B100	2435	GÉNÉRATRICE DE DÉMARRAGE		GRIPPÉ	20110225016	QUÉ
B100	7120	CONTREFICHE DU SUPPORT MOTEUR	909100141	USÉ	20110301006	RPN
B200	2422	CONVERTISSEUR STATIQUE	PC17	USÉ	20110207008	RPN
B200	2842	SONDE CARBURANT	1003800061678	RÉVISÉ	20110110002	RPN
B200	3120	CALCULATEUR DE DONNÉES AÉRODYNAMIQUES	6228051003	USÉ	20110105017	RPN
B200	3210	RONDELLE	100951X063XE	USÉ	20110207007	RPN
B200	3220	NERVURE DE QUILLE	1014100529	FISSURÉ	20110201007	RPN
B200	3230	CONNECTEUR	206152	MAUVAIS ASSEMBLAGE	20110204006	PAC
B200	3230	COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE TRAIN RENTRÉ	10136462811	COINCÉ	20110308004	ATL
B200	5640	COUVERCLE DE BOÎTE	1013644623	FISSURÉ	20110125025	RPN
B200	5730	REVÊTEMENT EXTÉRIEUR	10011006815	FISSURÉ	20110201008	RPN
B200	7120	BÂTI-MOTEUR	509800891	DESSERRÉ	20110201010	RPN
B300	5610	PARE-BRISE DROIT	10138402524	FISSURÉ	20110105019	RPN
B99	2730	SUPPORT DE PROFONDEUR	1156100181	FISSURÉ	20110218002	RPN
BELL TEXTRON - CAN						
206B	0	TURBINE	23038241	RÉVISÉ DERNIÈREMENT	20110125038	QUÉ
206L 1	0	VOLUTE	689688MMAI9112	FISSURÉ	20110221008	RPN
407	0	PALIER DE CISAILLEMENT	407310101105	DÉLAMINAGE	20110128007	PAC
407	0	ELT	406AF	INUTILISABLE	20110208020	RPN
407	0	CÂBLE DE DÉGAGEMENT MANUEL	26800400	BRISÉ	20110211009	PAC
407	0	CÂBLE DE DÉGAGEMENT MANUEL	26800400	BRISÉ	20110211007	PAC
407	0	ROULEMENT DE MÂT	406040036107	INUTILISABLE	20110225003	RPN
407	0	HUBLLOT DE SECOURS BASCULANT DROIT	407561214	USÉ	20110211005	PAC
429	0	PORTE COULISSANTE	429030851105	NOUVELLE	20110215003	QUÉ
BELL TEXTRON - USA						
212	0	BOUCHON	212030191101	FISSURÉ	20110214014	PAC
212	0	CUVE DE FILTRE P3	311351001	ADÉQUATE	20110124002	QUÉ
212	0	RAIDISSEUR	212030099027	FISSURÉ	20110206002	RPN
212	0	SUPPORT DE CARTER	212040054101	FISSURÉ	20110214012	PAC
BELLANCA						
7ECA	5313	STRUCTURE DE FIXATION DE TRAIN		FISSURÉ	20110110003	RPN
BOEING						
727 227	3231	TRAPPE DE TRAIN D'ATTERRISSAGE	1U1085	DÉFECTUEUX	20110201001	PAC
727 227	5230	SOUPAPE DE DÉCHARGE	AN62494	FUITE	20110225009	PAC
727 227	5350	PANNEAU DE PROFILAGE	PANEL1104	DÉCHIRÉ	20110112005	PAC

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
727 243	3230	TRAIN D'ATERRISSAGE		DÉFECTUEUX	20110209017	PAC
727 243	3230	MODULE DU TRAIN D'ATERRISSAGE	694710539	DÉFECTUEUX	20110209012	PAC
737 6CT	0	COMMANDE DE TEMPÉRATURE DE HUBLOT	8300005604	INUTILISABLE	20110311006	RPN
737 6CT	3230	COMMUTATEUR	MS250114	DÉFECTUEUX	20110125024	RPN
737 6CT	5210	PORTE		DÉFECTUEUX	20110105005	RPN
737 76N	5610	GUIDE DENTELÉ	141A48122	MAL AJUSTÉ	20110124007	RPN
737 7CT	2740	CONNECTEUR DU COMMUTATEUR S245	D14362	CONTAMINÉ	20110107009	RPN
737 7CT	2760	DISPOSITIF D'AVERTISSEMENT D'ARMEMENT D'AÉROFREINS	637461	MAL AJUSTÉ	20110126005	RPN
737 7CT	2913	THERMOCONTACT	G371J	DÉFECTUEUX	20110107011	RPN
737 7CT	3150	DISPOSITIF D'AVERTISSEMENT CENTRAL	69782143	DÉFECTUEUX	20110107001	RPN
737 7CT	7220	ENTRÉE D'AIR		VIBRATIONS	20110228014	RPN
737 7CT	7332	FFDPS	QA07995	DÉFECTUEUX	20110128008	RPN
737 7CT	7530	ROBINET DE COMMANDE DE PRÉREFR.	32895625	DÉFECTUEUX	20110216004	RPN
737 800	0	ANTENNE	11032801	BRISÉ	20110310008	ATL
737 8AS	2750	CÂBLE		ÉRAILLÉ	20110125022	ATL
737 8AS	3411	TUBE DE PITOT	5232N9116	OBSTRUÉ	20110125019	ATL
737 8CT	2730	CÂBLE DE PROFONDEUR		GRIPPÉ	20110209029	RPN
737 8CT	7332	FFDPS	QA07995	DÉFECTUEUX	20110128005	RPN
747 SPJ6	2780	MANCHONS D'ARBRE D'ENTRAÎNEMENT		DESSERRÉS	20110212001	QUÉ
757 25F	5430	MDC DE PORTE	IJ75934	MANQUANT	20110210009	ATL
757 28A	3260	VOYANT	434092008	BRISÉ	20110211002	ATL
757 28A	7310	JOINT TORIQUE	KB27133	ENDOMMAGÉ	20110215002	ATL
757 2B7	230	VÉRIN DU TRAIN PRINCIPAL	273N20064	FUITE	20110202003	RPN
767 333	2213	BOÎTIER D'ALIMENTATION NO 1 DE L'UESC DROITE	285T0017201	INUTILISABLE	20110124005	QUÉ
767 333	2761	VÉRIN DE COMMANDE HYD.	252T3041	DÉFECTUEUX	20110124006	QUÉ
767 333	2761	BOÎTIER DE COMMANDE DE DÉPORTEUR	285T0012201	INUTILISABLE	20110125021	QUÉ
767 333	5610	PARE-BRISE DROIT	141T480150	ÉCLATÉ	20110105009	QUÉ
767 35H	2450	BARRE OMNIBUS DE SERVICE		DÉFECTUEUX	20110105007	QUÉ
767 35H	3197	DISPOSITIF DE CONFIG. AU DÉCOLLAGE		CÂBLE BRISÉ	20110103006	QUÉ
767 375	3320	AMPOULE	BR9012001	BRÛLÉ	20110210011	QUÉ
767 375	7700	CAPTEUR DE TEMP. D'ENTRÉE DU COMPRESSEUR	665038901314	DÉFECTUEUX	20110303001	QUÉ
767 38E	2827	VANNE DE TRANSFERT DE CARBURANT	5006003D	DÉFECTUEUX	20110222001	QUÉ
767 3Y0	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR	300U411020	FUITE D'HUILE	20110107013	QUÉ
777 333ER	2450	RÉCEPTACLE POSÉ	M0DREF299163	INUTILISABLE	20110127004	QUÉ

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
BOMBARDIER						
BD 100 1A10	2400	CIRCUIT ÉLECTRIQUE		PANNE ÉLECTRIQUE	20110308007	QUÉ
BD 100 1A10	2437	CARTES DE PROTECTION GAUCHE ET DROITE	355CE03Y05	DÉFECTUEUX	20110303004	QUÉ
BD 100 1A10	2900	TUBE HYD.	1005354281005	FISSURÉ	20110111001	QUÉ
BD 100 1A10	3000	DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE GIVRE ET LA PLUIE		ÉCLATÉ	20110204002	QUÉ
BD 100 1A10	3230	SÉLECTEUR DE POSITION DU TRAIN D'ATTERRISSAGE		DÉFECTUEUX	20110225002	QUÉ
BD 100 1A10	3457	GPS		RÉINITIALISÉ	20110304003	QUÉ
BD 100 1A10	3457	GPS		RÉINITIALISÉ	20110304004	QUÉ
BD 100 1A10	520	ÉTAT GENERAL (AUS)		BRISÉ	20110111002	QUÉ
BD 700 1A10	3221	JOINT TORIQUE	NAS1611245	PINCÉ	20110110011	QUÉ
BD 700 1A10	4940	DÉMARREUR DE L'APU	27045542	DÉFECTUEUX	20110125036	QUÉ
BD 700 1A10	7314	POMPE CARBURANT MOTEUR	8282002	ARBRE D'ENTRÉE CISAILLÉ	20110218005	QUÉ
BD 700 1A10	2450	CENTRE DU CIRCUIT D'ALIMENTATION C.A.	GL51211011	BRÛLÉ	20110128002	QUÉ
BD 700 1A10	2820	COLLECTEUR D'AVITAILLEMENT	GP42511013	FISSURÉ	20110112002	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2120	ACU		DÉSACCOUPLÉ	20110208023	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2150	BATTANT	35002300	MANQUANT	20110308001	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2497	FILS DU BLOC D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE		FILS BRÛLÉS	20110106002	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2497	FILS DU BLOC D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE		FIL DÉFECTUEUX	20110106001	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2597	CONNECTEUR	16405110	BRÛLÉ	20110104005	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2611	DÉTECTEUR DE FUMÉ		FUMÉ	20110308005	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2751	BPSU DE VOLET	855D10013	DÉFECTUEUX	20110104009	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2751	INDICATEUR POSITION	855D10013	DÉFECTUEUX	20110114003	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2751	INDICATEUR POSITION	855D10013	DÉFECTUEUX	20110301003	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2752	ACTIONNEUR VOLET		BLOQUÉ	20110117007	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2760	SECU	4916420	INUTILISABLE	20110117006	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	3230	SÉLECTEUR DU TRAIN AVANT	750006000	DÉFECTUEUX	20110223001	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3320	AMPOULE DE CLOISON LATÉRALE	BC10065003	BRÛLÉ	20110211004	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3320	DOUILLE	BB100200258	BRÛLÉ	20110309004	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5210	PLAQUE DENTELÉ	6003806111	CORRODÉ	20110111007	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5240	VIS	NAS1580A4R6	DESSERRÉ	20110201003	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	5315	LONGERON DE PLANCHER		CORRODÉ	20110307006	QUÉ

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
CL600 2B19 (RJ100)	7100	MOTEUR		DÉFECTUEUX	20110106004	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	7900	CIRCUIT D'HUILE MOTEUR		BASSE PRESSION D'HUILE	20110308006	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2730	COMMANDE DE PROFONDEUR		USÉ	20110307005	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2730	BLOC DE COMMANDE DE L'ALIMENTATION DU CÔTÉ DROIT DE LA PROFONDEUR	510009	BRISÉ	20110131001	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	3320	BALLAST		BRÛLÉ	20110106003	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	5610	HUBLOT	601R3303320	FISSURÉ	20110131011	QUÉ
CL600 2D15 (705)	2530	BASE DE CAFETIÈRE	A661621	FONDUE	20110106005	ATL
CL600 2D15 (705)	3221	BAGUE		DÉPLACÉ	20110223004	ATL
CL600 2D15 (705)	3231	TRAPPE DE TRAIN D'ATTERRISSAGE	526305	BRISÉ	20110309001	ATL
CL600 2D15 (705)	5210	PORTE	601R3181273	BRISÉ	20110110012	ATL
CL600 2D15 (705)	7160	PALE DE VENTILATION	4114T15P02	BOSSELÉ	20110224002	ATL
CL600 2D15 (705)	7530	RÉGULATEUR DE PRÉLÈVEMENT	4120T03P04	FUITE	20110222002	ATL
CL600 2D24 (RJ900)	2120	GAINE DE DISTRIBUTION	CG670956057	DÉSACCOUPLÉ	20110304008	RPN
CANADAIR						
CL215 1A10	2720	SECTEUR DE LA GOUVERNE DE DIRECTION	21590356	USÉ	20110214019	RPN
CL215 6B11 (CL415)	2720	COMMANDE DE GOVERNAIL	215T907275	CORRODÉ	20110221002	QUÉ
CL600 2A12 (601)	3233	VOYANT DU PISTON PLONGEUR DU TRAIN PRINCIPAL	91111	MAL RÉGLÉ	20110203005	QUÉ
CL600 2A12 (601)	5346	BRAS SUPPORT DE MOTEUR		FISSURÉ	20110112009	QUÉ
CL600 2A16 (601 3A)	2750	ACTIONNEUR VOLET	6009300095	DESSERRÉ	20110106010	QUÉ
CL600 2B16(604)	2200	SERVOCOMMANDE D'AILERON		DÉFECTUEUX	20110120001	QUÉ
CL600 2B16(604)	3411	CIRCUIT ANÉMOMÉTRIQUE		CONTAMINÉ	20110224003	QUÉ
CL600 2B16(604)	4900	TUYÈRE DE TURBINE	38463486	FISSURÉ	20110222009	PAC
CL600 2B16(604)	5610	PARE-BRISE	15870055	FISSURÉ	20110106007	ONT
CESSNA						
150L	0	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT		FISSURÉ	20110314018	ONT
152	2820	CONDUITE CARBURANT	4003438	CORRODÉ	20110208021	PAC
152	3340	COMMUTATEUR	C9065	DÉFECTUEUX	20110104006	ONT
152	5511	NERVURE DE BORD D'ATTAQUE	43200146	FISSURÉ	20110125026	ONT
152	8011	DÉMARREUR		BRÛLÉ	20110106006	RPN
172M	8550	FILTRE D'HUILE	AA4810	ENDOMMAGÉS	20110201005	RPN
172P	1410	FLEXIBLE DE FREIN	35030085	FISSURÉ	20110224004	ONT
177B	0	JOINT TORIQUE	MS2951318	USÉ	20110314014	ONT
208B	5341	BOULON/BAGUE	26222442	UTILISABLE	20110208022	ONT
210M	2720	TUBES DE CONJUGAISON	12604565126045	CORRODÉ	20110208018	ONT
402C	8520	CARTER MOTEUR		FISSURÉ	20110211010	RPN

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
550	5610	FENÊTRE LATÉRALE	551128547	FISSURÉ	20110117008	ONT
560	0	CONDUITE DE PITOT DROITE	CM29444240	NOUVELLE	20110315013	QUÉ
650	3020	FAISCEAU DE CÂBLES		ÉRAILLÉ	20110228007	ONT
650	3244	PNEU	226K084	BOSSELÉ	20110228012	ONT
A185E	5510	GLISSIÈRE	7321014	FISSURÉ	20110218007	RPN
A185F	3242	PLAQUE DE COUPLE	B301071	FISSURÉ	20110206001	RPN
A185F	5551	SUPPORT	7120421	FISSURÉ	20110214013	PAC
A185F	7600	CÂBLE DE COMMANDE DES GAZ	98630565	NOUVEAU	20110112014	RPN
R172K	2434	ALTERNATEUR	DOFF10300F	RÉVISÉ	20110209030	PAC
U206F	2810	RACCORD DE REMPLISSAGE	FCC20068	DÉLAMINATION	20110103007	RPN
U206G	2560	EIT	S184050102	ACTIVÉ	20110204008	RPN
DEHAVILLAND - CAN						
DHC 2 MKI	1200	RÉVISION 6	PAGE45	TROMPEUR	20110201011	PAC
DHC 2 MKI	2700	TENDEUR	MS21251B5L	FISSURÉ	20110208026	PAC
DHC 2 MKI	2820	CONDUITE CARBURANT (TUYAUTERIE)	C2P1265ND	CORRODÉ	20110112003	ONT
DHC 2 MKI	5313	LISSE	C2W711	CORRODÉ	20110126001	RPN
DHC 2 MKI	5544	GLISSIÈRE (228)	C2FS353	FISSURÉ	20110218006	RPN
DHC 2 MKI	5751	SUPPORT DE FIXATION D'AILERON	C2W1438	FISSURÉ	20110128006	RPN
DHC 2 MKI	7322	TIGE DU PAPILLON DES GAZ	NAR9B	PARTIELLEMENT GRIPPÉ	20110105018	RPN
DHC 3	5341	RACCORD DE FIXATION DE VOILURE	C3W88	CORRODÉ	20110303002	QUÉ
DHC 3T	2810	TUYAUTERIE DES RÉSERVOIRS AUXILIAIRES		MAUVAISE INSTALLATION	20110110013	RPN
DHC 8 100	3220	TUYAU HYD. SOUPLE	DSC252B40124	PERFORÉ	20110112001	ONT
DHC 8 100	5741	BOULON	MS21250H08056	BRISÉ	20110209023	ONT
DHC 8 100	7210	JOINT TORIQUE	AS3209014	DÉTÉRIORÉ	20110309002	ONT
DHC 8 102	3240	TUYAU HYD. SOUPLE	DSC252A40230	PERFORÉ	20110209018	ATL
DHC 8 102	5610	PARE-BRISE	NP15790114	COURT-CIRCUITÉ	20110222008	ATL
DHC 8 102	5753	VOLET DE BORD DE FUIE	85750244009	DÉCOLLÉ	20110214016	ATL
DHC 8 106	2421	ALTERNATEUR	31708001A	HORS-RÉSEAU	20110104004	ATL
DHC 8 106	3222	CAISSON DU STABILISATEUR	10400103	BRISÉ	20110104007	ATL
DHC 8 300	2913	POMPE HYD. ENTRAÎNÉE PAR MOTEUR	570347	CISAILLÉ	20110203002	ONT
DHC 8 300	3233	BOULONS DE FIXATION DU VÉRIN DE TRAIN D'ATTERRISSAGE	10500	DÉFECTUEUX	20110210010	ONT
DHC 8 300	7600	ARBRE	87620130101	BRISÉ	20110208007	ONT
DHC 8 300	7600	ARBRE	87620130101	FRACTURÉ	20110225011	ONT
DHC 8 315	2840	CLAPET ANTI-RETOUR	MS28884B16	FUIE	20110111003	ONT
DHC 8 400	3234	SÉLECTEUR DE TRAIN D'ATTERRISSAGE	860TS09Y00	MANETTE BRISÉ	20110110004	ONT
DIAMOND - AS						
DA 40	0	FOURCHE DROITE DU TRAIN AVANT	D4132233052	FISSURÉ	20110217003	ONT
DA 40	2810	SUPPORT	DA4281710031	FISSURÉ	20110204001	ONT
DIAMOND - CAN						
DA 20 A1	8570	TUYAU DE RADIATEUR	2072000002	USÉ	20110107005	ONT
DA 20 C1	2720	PÉDALE GAUCHE DU PALONNIER	2227290100	INUTILISABLE	20110210004	RPN

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
DA 20 C1	3222	AMORTISSEUR	2232200500	PIÈCE MANQUANTE	20110120002	ATL
DA 20 C1	3245	PALERS	60042RSDIN625	DÉTRUITS	20110125023	ATL
DORNIER						
328 300	2820	TUBE	011D282A3170000	USÉ	20110214011	QUÉ
DOUGLAS						
DC10 30	3230	TRAIN D'ATTERRISSAGE		MAL INSTALLÉ	20110209015	PAC
EMBRAER						
EMB 135LR	5220	VIS	NAS51732	DESSERRÉ	20110120004	QUÉ
EMB 500	3411	ANTENNE ANÉMOMÉTRIQUE	1014694002	USÉ	20110223006	RPN
ERJ 170 200 SU	3230	BOÎTE DU VERROU DE POSITION RENTRÉE	1707100040	DÉFECTUEUX	20110110005	QUÉ
ERJ 170 200 SU	5350	BOULON DE FIXATION	NAS62048	TROP COURT	20110121001	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2500	ÉQUIPEMENT DE CABINE		BRÛLÉ	20110217004	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2781	HARNAIS DU BEC DE BORD D'ATTAQUE W612	19019566401	DÉFECTUEUX	20110103003	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	3010	SYSTÈME DE DÉGIVRAGE	10012463	DÉFECTUEUX	20110207001	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	3250	DIRECTION		DÉFECTUEUX	20110103005	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	5210	PORTE		MAL INSTALLÉ	20110118003	QUÉ
BK117 B 2	0	VÉRIN LINÉAIRE	7004305901	INUTILISABLE	20110217002	RPN
BO105 S CDN BS 4	0	FILTRE CARBURANT	9000503807205	OBSTRUCTION PARTIELLE	20110221005	ONT
BO105 S CDN BS 4	0	FILTRE CARBURANT	90005038072	OBSTRUCTION	20110203006	ONT
EUROCOPTER FRANCE						
AS 332L1	5610	PARE-BRISE	704A315100	FISSURÉ	20110112007	ATL
AS 355	0	COURROIE DE POMPE HYD.	POLYV597K4	FISSURÉ	20110204010	PAC
EC 130 B4	0	PARE-BRISE CENTRAL	350A25902500	DÉFORMÉ	20110214015	QUÉ
EC 130 B4	0	PARE-BRISE GAUCHE	350A25904320	FISSURÉ	20110214017	QUÉ
EC 130 B4	0	ARBRE	350A340210	ENDOMMAGÉ	20110222012	ONT
FAIRCHILD						
SA227AC	2910	CONDUITE HYD.	27825574041	FENDU	20110201013	ONT
SA227AC	5610	PARE-BRISE CHAUFFANT	2719442004	FISSURÉ	20110307002	ONT
SA227DC	7412	EXCITATEUR D'ALLUMAGE	30703782	NON OPÉRATIONNEL	20110224005	ONT
GROB-WERKE						
G 120A	2497	DISJONCTEUR	4120G111K1M1	NOUVEAU	20110225008	PAC
G 120A	3234	COLLECTEUR D'ALIMENTATION HYD.	X030015	NOUVEAU	20110225010	PAC
HAWKER SIDDELEY-UK						
HS 748 2A	3230	TRAIN D'ATTERRISSAGE		DÉFECTUEUX	20110208006	QUÉ
HUGHES						
369D	7800	CHEVILLE DE FIXATION	369X823611	USÉ	20110106008	PAC
KAMOV						
KA32A11BC	0	TIGE DE VÉRIN DE COMMANDE		REBUT	20110223008	PAC
LAKE						
250	5300	LONGERON GAUCHE	216119	FISSURÉ	20110307004	QUÉ

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
LANCAIR						
LC41550FG	0	ADAPTATEUR TURBO	654327	FISSURÉ	20110222011	RPN
LEARJET						
45	0	DÉMARREUR- GÉNÉRATEUR	6608458005	DÉFECTUEUX	20110311003	PAC
45	3100	SYSTÈME D'ENREGISTREMENT	7016986733	DÉFECTUEUX	20110207003	PAC
45	3425	SYSTÈME DE BORD	7519262902	DÉFECTUEUX	20110106012	PAC
60	2913	POMPE HYD. ENTRAÎNÉ PAR MOTEUR	66070661	USÉ	20110225006	RPN
60	5311	MONTANT CENTRAL DE PARE-BRISE	5410215801	INUTILISABLE	20110124003	QUÉ
60	5610	PARE-BRISE GAUCHE	6600394001	FONDU	20110125018	QUÉ
MOONEY						
M20TN	7800	TUYAU INTERMÉDIAIRE D'ÉCHAPPEMENT	654327	FISSURÉ	20110114004	RPN
M20TN	7800	TUYAU INTERMÉDIAIRE D'ÉCHAPPEMENT	654327	DÉFECTUEUX	20110114005	RPN
PILATUS - SW						
PC 12 45	3242	DISQUE DU FREIN ROTOR	15907400	FISSURÉ	20110218001	ONT
PC 12 45	3242	JOINTS TORIQUES	MS28775220	FUITE	20110225001	ONT
PC 12 45	6112	MINUTEUR DE DÉGIVRAGE D'HELICE	4E31631	DÉFECTUEUX	20110110008	ONT
PC 12 45	6114	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE L'ARBRE PORTE-HELICE	3030988	USÉ	20110110006	ONT
PC 12 47E	0	BOUTON-POUSSOIR DU CIRCUIT HYD.	973811430	FUITE	20110316008	ONT
PC 12 47E	3242	DISQUE EXTERNE DU FREIN GAUCHE	9595601512	BRISÉ	20110125037	ONT
PIPER						
PA23 250	5542	SUPPORT	1610303	FISSURÉ	20110112004	ONT
PA28R 201T	5342	TUBE DE STABILISATEUR	69624002	DESSERRÉ	20110215006	PAC
PA30	3230	MOTEUR TRAIN D'ATTERRISSAGE	2128600	USÉ	20110302005	PAC
PA31	3220	LOGEMENT DU TRAIN PRINCIPAL	4027300	FISSURÉ	20110113001	QUÉ
PA31	3230	TUYAU FLEXIBLE DE L'ACTIONNEUR DE TRAIN	1776691	INADÉQUAT	20110216003	ONT
PA31	3244	TUBE	923150	ADÉQUAT	20110208027	RPN
PA31	5521	LONGERON DE PROFONDEUR	4007521	FISSURÉ	20110131009	ONT
PA31 350	0	POMPE HYD.	PN268028	CISAILLÉ	20110314006	ATL
PA31 350	2432	BATTERIE	RC2420	BASSE TENSION	20110117010	ATL
PA31 350	3251	LOGEMENT DU TRAIN AVANT	4531603	FISSURÉ	20110301005	ONT
PA31 350	7600	CÂBLE DE MÉLANGE	24894018	DÉFECTUEUX	20110208019	RPN
ROBINSON						
R44	6730	SERVOMOTEUR	D2121	FUITE	20110103008	RPN
R44	6730	SERVOMOTEUR	D2121	FUITE	20110103009	RPN
R44	7414	MAGNÉTO	BL6006163	DÉFECTUEUX	20110103012	RPN
R44 II	2916	BÂCHE HYD.	D2112	DÉFECTUEUX	20110103010	RPN
R44 II	6310	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	C9665	NOUVEAU	20110310011	RPN

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
R44 II	7314	POMPE CARBURANT AUXILIAIRE		DÉFECTUEUX	20110105011	RPN
<i>SCHWEIZER</i>						
269C 1	0	PALES	269A6035023	FISSURÉ	20110315004	QUÉ
<i>SIKORSKY</i>						
S76A	0	ROTOR DE QUEUE	7610105101041	DÉFECTUEUX	20110105010	PAC
S92A	0	PALIER	SB1137101	EMPREINTE	20110228003	PAC
S92A	0	RONDELLE DU MONTANT DE LA COMMANDE DE PAS	9210411012101	ENDOMMAGÉ	20110211006	ATL
S92A	0	ARBRE DE TRANSMISSION ROTOR DE QUEUE	9235115159041	LIÉ	20110211001	ATL
<i>VIKING CANADA</i>						
DHC 6 400	3130	DISPOSITIF D'AFFICHAGE	66012020101	NOUVEAU	20110131007	PAC
MOTEUR						
<i>ALLISON</i>						
250-C30P	6310	BOÎTE D'ENGRENAGES	23035178	RÉVISÉ	20110126007	PAC
501-D13D	7210	RÉDUCTEUR	6874191	UTILISABLE	20110215001	QUÉ
501-D13D	7261	POMPE DE RÉCUPÉRATION		DÉFECTUEUX	20110314012	PAC
<i>AVCO LYCOMING</i>						
IO-540-AE1A5	7414	MAGNÉTO	1060646201	DÉFECTUEUX	20110222007	RPN
LTS-101-600A-3A	7321	RÉGULATEUR CARBURANT	430128806	RÉPARABLE	20110209010	ONT
O-235-L2C	7170	TUBE DE RENIFLARD DE CARTER	40034313	CONNECTÉ	20110307007	RPN
O-360-C2E	0	VILEBREQUIN		CORRODÉ	20110225007	RPN
O-360-C2E	8520	VILEBREQUIN		CORRODÉ	20110222004	RPN
O-360-C2E	8520	VILEBREQUIN		CORRODÉ	20110222005	RPN
O-360-C2E	8520	VILEBREQUIN		CORRODÉ	20110222006	RPN
O-360-C2E	8520	SOUPAPE ET TIGE D'ÉCHAPPEMENT	16P21710	COINCÉS	20110301004	ONT
<i>CFM INTERNATIONAL</i>						
CFM56-7B24/3	7500	CLAPET ANTI-RETOUR	32022221	DÉFECTUEUX	20110119003	RPN
<i>GARRETT</i>						
TFE731-5R-1H	7500	TUYAU	C469181211	FISSURÉ	20110209019	PAC
TPE331-11U	7210	DOIGT DE POSITIONNEMENT	31071914	SORTI	20110207004	ONT
<i>GENERAL ELECTRIC</i>						
CF34-8E5A1	7900	SUPPORT DE RETOUR D'HUILE MOTEUR	4118T64P01	BRISÉ	20110201009	QUÉ
CT58-140-2	0	MOTEUR À TURBINE	CT581402	EN SERVICE	20110209008	PAC
<i>PRATT & WHITNEY-CAN</i>						
JT15D-4	7100	ROULEMENT À DEUX RANGÉS DE BILLES DU BOÎTIER D'ENTRAÎNEMENT DES ACCESSOIRES	311299901	FORTEMENT USÉ	20110203003	ONT
JT15D-5	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208010	QUÉ
JT15D-5A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110124010	QUÉ
JT15D-5R	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		EXTINCTION	20110125010	QUÉ

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
PT6A-112	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125012	QUÉ
PT6A-114A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208001	QUÉ
PT6A-114A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208002	QUÉ
PT6A-114A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208009	QUÉ
PT6A-114A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110228018	QUÉ
PT6A-21	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110214002	QUÉ
PT6A-27	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125009	QUÉ
PT6A-28	8000	ENGRENAGE	3029567	USÉ	20110105001	ONT
PT6A-34	7931	PRESSION D'HUILE		DÉFECTUEUX	20110228019	QUÉ
PT6A-41	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208008	QUÉ
PT6A-42	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125003	QUÉ
PT6A-42	7250	PREMIER ÉTAGE DE STATOR DE TURBINE DE TRAVAIL	3030262	FISSURÉ	20110118001	ATL
PT6A-42	7430	EXCITATEUR D'ALLUMAGE	103815504	DÉFECTUEUX	20110105014	RPN
PT6A-42	7921	RÉCHAUFFEUR HUILE-CARBURANT	10585K	FUITE	20110201002	RPN
PT6A-62	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110214007	QUÉ
PT6A-67B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110228008	QUÉ
PT6A-67P	6123	RÉGULATEUR DE VITESSE CONSTANTE	8210137	RATÉ	20110127003	ONT
PT6A-68	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125016	QUÉ
PT6T-3B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125006	QUÉ
PT6T-3B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110214010	QUÉ
PT6T-3D	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125011	QUÉ
PT6T-3D	7920	ALIMENTATION HUILE MOTEUR		LIMAILLE	20110208015	QUÉ
PW120	7261	CIRCUIT DE LUBRIFICATION		DÉFECTUEUX	20110228004	QUÉ
PW120A	7100	MOTEUR		SERRAGE EXCESSIF	20110301002	ATL
PW120A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110228020	QUÉ
PW121	7250	TUYAU	3033986	BRISÉ	20110216002	ONT
PW121	7250	TURBINE		DÉFECTUEUX	20110224001	ATL
PW121	7920	ALIMENTATION HUILE MOTEUR		FUITE D'HUILE	20110208005	QUÉ
PW123D	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125017	QUÉ
PW123D	7930	INDICATEUR D'HUILE MOTEUR		DÉFECTUEUX	20110124016	QUÉ
PW123E	7230	TURBINE CENTRIFUGE HAUTE PRESSION	3037547	ÉRODÉ	20110110001	QUÉ
PW124B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125015	QUÉ

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
PW127	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208011	QUÉ
PW127	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110214009	QUÉ
PW127E	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125004	QUÉ
PW127E	7300	COMMANDE MOTEUR		DÉFECTUEUX	20110125002	QUÉ
PW127F	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110124012	QUÉ
PW127F	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125007	QUÉ
PW127F	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125014	QUÉ
PW127F	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208012	QUÉ
PW127F	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110228006	QUÉ
PW127M	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110124011	QUÉ
PW127M	7310	DISTRIBUTEUR CARBURANT		FUITE CARBURANT	20110208003	QUÉ
PW150A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208013	QUÉ
PW207C	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110209001	QUÉ
PW305A	7920	ALIMENTATION HUILE MOTEUR		FUITE D'HUILE	20110208004	QUÉ
PW305A	7931	MANOMÈTRE D'HUILE		DÉFECTUEUX	20110125008	QUÉ
PW305B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110228001	QUÉ
PW305B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DIMINUTION DE RÉGIME	20110214003	QUÉ
PW306A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110208014	QUÉ
PW306C	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125013	QUÉ
PW308C	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110124014	QUÉ
PW308C	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		CALÉ	20110124013	QUÉ
PW530A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DIMINUTION DE RÉGIME	20110214001	QUÉ
PW530A	7300	COMMANDE MOTEUR		DÉFECTUEUX	20110228005	QUÉ
PW545A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110209002	QUÉ
PW545A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110228009	QUÉ
PW545A	7320	HMU		DÉFECTUEUX	20110214005	QUÉ
PW545B	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110228016	QUÉ
PW545C	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110124015	QUÉ
PW610FA	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110124017	QUÉ
PW610FA	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125005	QUÉ
PW615F-A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		ODEUR DE BRÛLÉ	20110214006	QUÉ
PW615F-A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110202001	QUÉ

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
PW615F-A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110202002	QUÉ
PW615F-A	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110214008	QUÉ
PW617F-E	7100	GROUPE MOTOPROPULSEUR		DÉFECTUEUX	20110125001	QUÉ
PW617F-E	7300	FMS		DÉFECTUEUX	20110214004	QUÉ
PW901A	4900	GROUPE AUXILIAIRE DE BORD		DÉFECTUEUX	20110228010	QUÉ
TURBOMECA						
ARRIEL 2B1	7280	RENIFLARD DE JOINT MAGNÉTIQUE	9560115450	FUITE	20110105002	ONT
HÉLICE						
HAMILTON STANDARD						
14SF-23	6120	CARNITURE	AS3209012	ENDOMMAGÉ	20110210003	ONT
HARTZELL						
HC-B3TN-3G	6111	CHEVILLES DE FIXATION D'AUBE	C13019S	INUTILISABLE	20110126004	PAC
HIC-B4MP-3C	6122	RÉGULATEUR	8210310	DÉFECTUEUX	20110119004	PAC
HC-E3YR-2ALTF	6122	BILLE DE RACCORD	469153	BRISÉ	20110105012	ONT
PHC-C3YF-1RF	6114	MOYEU	E74512R	FISSURÉ	20110107007	RPN
MCCAULEY						
2A34C203	6111	PALIER DE RETENUE D'AUBE	C5270	MAUVAIS N° DE SÉRIE	20110112006	PAC
ÉQUIPEMENT						
AIRIGHT SALE						
502004	3230	SERVOCOMMANDE HYD.	502004	NOUVEAU	20110211011	PAC
RAE SYSTEMS						
4916405	2000	CARTE COMMUNE DE SORTIE	77430027202	INUTILISABLE	20110128001	QUÉ
4916405	2760	INTERFACE	77430025801	INUTILISABLE	20110126003	QUÉ
4916405	2760	INTERFACE	77430025810	INUTILISABLE	20110126002	QUÉ
BOEING						
E7174000	3520	GÉNÉRATEUR D'OXYGÈNE CHIMIQUE	E7174000	INOPÉRANT	20110107012	ONT
BOMBARDIER						
2422510137	0	AÉROFREIN/ DÉPORTEUR	2422510137	NOUVEAU	20110316006	ONT
CHAMPION						
4370	7414	ROTOR		BRISÉ	20110209025	PAC
4370	7414	ROTOR		BRISÉ	20110216006	PAC
CMC						
1006025730	3460	ENSEMBLE FMS/GPS	245604212000	INUTILISABLE	20110125029	QUÉ
GENERAL AIRCRAFT						
MS210423	1000	ÉCROUS	MS210423	DÉFORMÉ	20110127002	RPN
HONEYWELL						
PN853021	3410	UNITÉ D'ACQUISITION DE DONNÉES	PN853021	NOUVEAU	20110110014	PAC
KELLY AEROSPACE						
DUAL MAGNETO	2000	BLOC DE DISTRIBUTION	ES10682056	SUR- DIMENSIONNÉ	20110315015	PAC
KING						
65004203	2211	TRANSISTOR	7004460000	DÉFECTUEUX	20110215007	ONT

MARQUE/ MODÈLE	JASC	NOM DE LA PIÈCE	RÉFÉRENCE	ÉTAT DE LA PIÈCE	N° RDS	RÉG.
<i>SIGMA</i>						
235010616	3422	GYROSCOPE DE NAVIGATION	235010616	RÉVISÉ	20110105016	RPN
<i>SOUTHWIND</i>						
8472C	2140	CHAMBRE DE COMBUSTION		FISSURÉ	20110203004	RPN
<i>SWEARINGEN</i>						
2762002001	2000	TUBE		SOUS- DIMENSIONNÉ	20110104010	RPN
<i>VIKING CANADA</i>						
C3FF16019	5347	GLISSIÈRE	C3FF785	NOUVEAU	20110217007	PAC

ADMINISTRATION CENTRALE

Transports Canada (AARDG)
Place de Ville, tour C
Ottawa (Ont.) K1A 0N8
Tél. : 613-952-4357

BUREAU RÉGIONAUX

Atlantique

Transports Canada
95 rue Foundry, 6^{ème} étage
Moncton (N.-B.) E1C 5H7
Tél. : 1-800-387-4999

Prairies et Nord

Transports Canada
344 rue Edmonton
Winnipeg (Man.) R3C 0P6
Tél. : 204-983-3152
1-888-463-0521

Ontario

Transports Canada
4900 rue Yonge, suite 400
Toronto (Ont.) M2N 6A5
Tél. : 416-952-0230

Québec

Transports Canada
700 Leigh Capreol
Dorval (Qc) H4Y 1G7
Tél. : 514-633-3319

Pacifique

Transports Canada
800 rue Burrard, suite 620
Vancouver (C.-B.) V6Z 2J8
Tél. : 604-666-3518

Pour commander des publications et des formulaires

Amérique du Nord :	1 888 830-4911
Région de la capitale nationale :	613 991-4071
Télécopieur :	613 991-2081
Courriel :	MPS@tc.gc.ca

SITES WEB DE L'AVIATION CIVILE

Information de l'aviation civile

www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/menu.htm

Maintien de la navigabilité

www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-apropos-68.htm

Règlement de l'aviation canadien (RAC)

www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/servreg/rac/menu.htm

Système Web d'information sur le maintien de la navigabilité (SWIMN)

www.tc.gc.ca/cawis-swimn

Alertes à la sécurité de l'Aviation civile (ASAC)

www.tc.gc.ca/aviation-civile-alerte-securite

Système Web de rapports de difficultés en service (SWRDS)

www.tc.gc.ca/swrds